

調御睡夢接通禪修

114 年佛陀教育基金會課程：「佛教禪修初階」

2025/05/14 晚上 6:30-9:00

釋心傳，關西・潮音禪寺

認識睡夢、理解睡夢、調御睡夢、睡夢接通禪修

身心放鬆學禪修。	身心放鬆入睡。
禪修帶上覺察、覺知。	入睡帶上覺察、覺知。
禪修就所緣帶上光明想(<i>āloka-samjñā</i>)。	入睡就所緣帶上光明想(<i>āloka-samjñā</i>)。
禪修在戒定慧的道路。	睡夢在戒定慧的道路。
禪修帶上良好往生的出路。	睡夢帶上良好往生的出路。

一、經證片段一：¹

世尊答我言：『目犍連！若此比丘・晝則經行、若坐・以不障礙法・自淨其心。初夜・若坐・經行・以不障礙法・自淨其心。於中夜時・出房外・洗足・還入房・右脅而臥・足足相累・**係念明相**・²正念・³正知・⁴作・起思惟。於後夜時・徐覺・徐起・若坐・亦經行・⁵以不障礙法・自淨其心。目犍連！是名・比丘・慇懃精進。』

¹ 《雜阿含經・第 503 經》，劉宋・求那跋陀羅(Guṇabhadra)譯，T. 99, vol. 2, pp. 132c-133a. Cf. Bhikkhu Bodhi (tr.), “SN 21.3,” *The Connected Discourses of the Buddha*, Boston: Wisdom, 2000, pp. 714-716.

² 念、係念、繫念(*parimukhañ satiñ upat̄haphetvā* (Pāli); *abhi-mukhāñ smṛtim upa-sthāpayitvā* (Skt.))，已經將念頭牢固設定在正前方之後。

光明想、明相、明想(*ālokasañña* (Pāli); *āloka-samjñā* (Skt.))，形成光明之概括知覺。

念光明想、係念明相、繫念明想：已經**將念頭牢固設定在投射於正前方的光明之概括知覺之後**。

³ 正念(*paṭissata* (Pāli); *prati-smṛta* (Skt.))，對著(所緣)心念現前覺察。

⁴ 正知(*sampajāna* (Pāli); *sam-pra-jāna* (Skt.))，總括對著(所緣在)知覺或認知。

⁵ 初夜(*pūrvā-rātra*)，夜間的最初時段。中夜(*madhyama-rātra*)，夜間的中間時段、子夜、夜半。後夜(*paścād-rātra*)，夜間的最後時段。

「經行」(*caṅkama* (Pāli); *caṅkrama* (Skt.))，行功或行禪；*kram* (跨步行走、邁進)的強意形(或反復形 intensive; frequentative)的陽性名詞，意思為往返走動、來回行進。

二、經證片段二：⁶

.....

[555a11] 佛言：「云何・比丘！修習念身？⁷比丘者，行・則知行，住・則知住，坐・則知坐，臥・則知臥，**眠・則知眠，寤・則知寤，眠寤・則知眠寤**；如是・比丘・隨其身行，⁸便知上如真。彼若如是，在遠離獨住，心・無放逸，修行精勤，斷・心諸患，而**得定心**。⁹得定心已，則知上如真。是謂・比丘！修習念身。

[555a17] 復次・比丘！修習念身——比丘者，正知出入・善觀分別・屈伸・低仰・儀容庠序，善著僧伽梨及諸衣鉢，¹⁰行住坐臥、**眠寤**、語默，**皆正知之**；如是・比丘・隨其身行，便知上如真。彼若如是，在遠離獨住，心・無放逸，修行精勤，斷・心諸患，而**得定心**。得定心已，則知上如真。是謂・比丘！修習念身。

[555a24] 復次・比丘！修習念身——比丘者，生・惡、不善念，以善法念・治斷・滅止。猶・木工師、木工弟子，彼持墨繩，用拼於木，則以利斧・斫治・令直。如是・比丘・生・惡、不善念，以善法念・治斷・滅止。如是・比丘・隨其身行，便知上如真。彼若如是，在遠離獨住，心・無放逸，修行精勤，斷・心諸患，而**得定心**。得定心已，則知上如真。是謂・比丘！修習念身。

[555b02] 復次・比丘！修習念身——比丘者，齒齒相著，舌・逼上齶，以心治心，

⁶ 《中阿含經・第 81 經・念身經》，東晉・瞿曇僧伽提婆(Gautama Saṅghadeva)譯，T. 26, vol. 1, pp. 554c-560b. Cf. Bhikkhu Nāṇamoli, Bhikkhu Bodhi (tr.), “MN 119: Kāyagatāsati Sutta - Mindfulness of the Body,” *The Middle Length Discourses of the Buddha: A New Translation of the Majjhima Nikāya*, Somerville: Wisdom, 2005, pp. 949-958.

⁷ 念身、身念(*kāyagatāsati* (Pāli); *kāya-gatā smṛtiḥ* (Skt.)), 心念現前覺察到身體。

⁸ 身行(*kāyo pañihita* (Pāli); *kāyo pra-ṇi-hita* (Skt. $\sqrt{dhā}$ 之 ppp. hita)), 身體之設置或置放。

⁹ 得定心(*samādhiyati* (Pāli); *sam-ā-dhyate* (Skt. $\sqrt{dhā}$ 之被動形 *dhyate*)), 心處於禪定的情形。

¹⁰ 僧伽梨(*saṅghāṭī* (Pāli); *saṃghāṭī* (Skt.)), 比丘三衣之一，大衣、重衣、外衣。

治斷・滅止。猶・二力士・捉一羸人・處處旋捉・自在打鍛。如是・比丘・齒齒相著・舌・逼上齶・以心治心・治斷・滅止。如是・比丘・隨其身行・便知上如真。彼若如是・在遠離獨住・心・無放逸・修行精勤・斷・心諸患・而得定心。得定心已・則知上如真。是謂・比丘！修習念身。

[555b10] 復次・比丘！修習念身——比丘者・念・入息・即知念・入息。念・出息・即知念・出息。入息長・即知入息長。出息長・即知出息長。入息短・即知入息短。出息短・即知出息短。學一切身・息入。學一切身・息出。¹¹學・止身行・息入。學・止口行・息出。如是・比丘・隨其身行・便知上如真。彼若如是・在遠離獨住・心・無放逸・修行精勤・斷・心諸患・而得定心。得定心已・則知上如真。是謂・比丘！修習念身。

[555b18] 復次・比丘！修習念身——比丘者・離・生喜、樂・漬身潤澤・普遍充滿於此身中・離・生喜、樂・無處不遍。猶・工浴人・器・盛澡豆・水和成搏・水漬潤澤・普遍充滿・無處不周。如是・比丘・離・生喜、樂・漬身潤澤・普遍充滿於此身中・離・生喜、樂・無處不遍。如是・比丘・隨其身行・便知上如真。彼若如是・在遠離獨住・心・無放逸・修行精勤・斷・心諸患・而得定心。得定心已・則知上如真。是謂・比丘！修習念身。

[555b27] 復次・比丘！修習念身——比丘者・定・生喜、樂・漬身潤澤・普遍充滿於此身中・定・生喜、樂・無處不遍。猶如・山泉・極淨澄清・充滿盈流・四

¹¹ 學一切身、覺知一切身(sabbakāyappaṭisaṃvedin (Pāli); sarva-kāya-prati-sam-vedin (Skt.))，正在覺知或體驗整個身體(由於如此呼吸的變化情形)。Cf. <https://homepage.ntu.edu.tw/~tsaiyt/pdf/f-2023-3.pdf> (p. 40.)

方水來，無緣得入，即彼泉底，水自涌出，盈流於外，漬山潤澤，普遍充滿，無處不周。如是，比丘，定，生喜、樂，漬身潤澤，普遍充滿於此身中，定，生喜、樂，無處不遍。如是，比丘，隨其身行，便知上如真。彼若如是，在遠離獨住，心，無放逸，修行精勤，斷，心諸患，而得定心。得定心已，則知上如真。是謂，比丘！修習念身。

[555c07] 復次，比丘！修習念身——比丘者，無喜、生樂，漬身潤澤，普遍充滿於此身中，無喜、生樂，無處不遍。猶，青蓮華，紅、赤、白蓮，水生水長，在於水底，根莖華葉，悉漬潤澤，普遍充滿，無處不周。如是，比丘，無喜、生樂，漬身潤澤，普遍充滿於此身中，無喜、生樂，無處不遍。如是，比丘，隨其身行，便知上如真。彼若如是，在遠離獨住，心，無放逸，修行精勤，斷，心諸患，而得定心。得定心已，則知上如真。是謂，比丘！修習念身。

[555c17] 復次，比丘！修習念身——比丘者，於此身中，以清淨心，意解，遍滿成就遊，於此身中，以清淨心，無處不遍。猶有一人，被七肘衣、或八肘衣，從頭至足，於此身體，無處不覆。如是，比丘，於此身中，以清淨心，意解，遍滿成就遊，於此身中，以清淨心，無處不遍。如是，比丘，隨其身行，便知上如真。彼若如是，在遠離獨住，心，無放逸，修行精勤，斷，心諸患，而得定心。得定心已，則知上如真。是謂，比丘！修習念身。

[555c26] 復次，比丘！修習念身——比丘者，**念光明想**，¹²善受、善持，善意所

¹² 係念明相、繫念明想、念光明想：將念頭牢固設定在投射於正前方的光明之概括知覺。

念，如前·後亦然，如後·前亦然，如晝·夜亦然，如夜·晝亦然，如下·上亦然，如上·下亦然，如是·不顛倒，心無有纏，修光明心，心·終不為闇之所覆。如是·比丘·隨其身行，便知上如真。彼若如是，在遠離獨住，心·無放逸，修行精勤，斷·心諸患，而得定心。得定心已，則知上如真。是謂·比丘！修習念身。

[556a05] 復次·比丘！修習念身——比丘者，觀相。¹³善受、善持、善意所念。

猶如·有人·坐·觀臥人·臥·觀坐人。如是·比丘·觀相·善受、善持、善意所念。如是·比丘·隨其身行，便知上如真。彼若如是，在遠離獨住，心·無放逸，修行精勤，斷·心諸患，而得定心。得定心已，則知上如真。是謂·比丘！

修習念身。

[556a11] 復次·比丘！修習念身——比丘者，此身隨住，隨其好惡，¹⁴從頭至足，觀見種種不淨充滿；謂·此身中，有髮、毛、爪、齒、龐細薄膚、皮、肉、筋、骨、心、腎、肝、肺、大腸、小腸、脾、胃、搏糞、腦及腦根、淚、汗、涕、唾、膿、血、肪、髓、涎、膽、小便。猶·以器·盛若干種子，有目之士，悉見分明，謂稻、粟種、大麥、小麥、大小麻豆、菘菁芥子。如是·比丘·此身隨住，隨其

¹³ 觀相：用心深入觀察心態意象。

觀(upanijjhāyati (Pāli); upa-ni-dhyāyati (Skt. उपनिध्यायति उपनिध्यायति之使役形))，禪觀、觀照、用心深入觀察。相(nimitta)，心態意象、知覺在心態呈現的意象。

¹⁴ 隨住(yathāsthita (Pāli); yathā-sthita (Skt. यथास्थिता यथास्थिता之過去被動分詞))，隨著如此住立的、however it is placed.

隨其好惡(yathāpanihita (Pāli); yathā-pra-ṇi-hita (Skt. यथाप्राणीहिता यथाप्राणीहिता之過去被動分詞))，隨著如此願求的、however it is disposed. Cf. <https://link.springer.com/article/10.1007/s12671-020-01516-1>.

好惡，從頭至足，觀見種種不淨充滿；謂，此身中，有髮、毛、爪、齒、龐細薄膚、皮、肉、筋、骨、心、腎、肝、肺、大腸、小腸、脾、胃、搏糞、腦及腦根、淚、汗、涕、唾、膿、血、肪、髓、涎、膽、小便。如是，比丘，隨其身行，便知上如真。彼若如是，在遠離獨住，心，無放逸，修行精勤，斷，心諸患，而得定心。得定心已，則知上如真。是謂，比丘！修習念身。

[556a26] 復次，比丘！修習念身——比丘者，觀身諸界：『我此身中，有地界、水界、火界、風界、空界、識界。』猶如，屠兒殺牛，剝皮，布於地上，分作六段。如是，比丘，觀身諸界：『我此身中，地界、水界、火界、風界、空界、識界。』如是，比丘，隨其身行，便知上如真。彼若如是，在遠離獨住，心，無放逸，修行精勤，斷，心諸患，而得定心。得定心已，則知上如真。是謂，比丘！修習念身。

[556b04] 復次，比丘！修習念身——比丘者，觀彼死屍，或一、二日，至六、七日，烏鵲所啄，豺狗所食，火燒，埋地，悉腐爛壞。見已，自比：『今，我此身，亦復如是，俱有此法，終不得離。』如是，比丘，隨其身行，便知上如真。彼若如是，在遠離獨住，心，無放逸，修行精勤，斷，心諸患，而得定心。得定心已，則知上如真。是謂，比丘！修習念身。

[556b11] 復次，比丘！修習念身——比丘者，如，本，見，息道。¹⁵骸骨青色，腐爛食半，骨鎖在地。見已，自比：『今，我此身，亦復如是，俱有此法，終不

¹⁵ 息道、塚間(*sīvathikā* (Pāli); *śiva-pathikā* (Skt.))，丟棄屍體的場所、墓地、澹泊路、尸陀林。

得離。』如是・比丘・隨其身行・便知上如真。彼若如是・在遠離獨住・心・無放逸・修行精勤・斷・心諸患・而得定心。得定心已・則知上如真。是謂・比丘！
修習念身。

[556b18] 復次・比丘！修習念身——比丘者・如・本・見・息道・離皮肉血・唯筋相連。見已・自比：『今・我此身・亦復如是・俱有此法・終不得離。』如是・比丘・隨其身行・便知上如真。彼若如是・在遠離獨住・心・無放逸・修行精勤・斷・心諸患・而得定心。得定心已・則知上如真。是謂・比丘！修習念身。

[556b24] 復次・比丘！修習念身——比丘者・如・本・見・息道・骨節解散・散在諸方・足骨・脣骨・髀骨・臍骨・脊骨・肩骨・頸骨・觸體骨・各在異處。見已・自比：『今・我此身・亦復如是・俱有此法・終不得離。』如是・比丘・隨其身行・便知上如真。彼若如是・在遠離獨住・心・無放逸・修行精勤・斷・心諸患・而得定心。得定心已・則知上如真。是謂・比丘！修習念身。

[556c02] 復次・比丘！修習念身——比丘者・如・本・見・息道・骨白・如螺・青・猶鵠色・赤・若血塗・腐壞碎末。見已・自比：『今・我此身・亦復如是・俱有此法・終不得離。』如是・比丘・隨其身行・便知上如真。彼若如是・在遠離獨住・心・無放逸・修行精勤・斷・心諸患・而得定心。得定心已・則知上如真。是謂・比丘！修習念身。

[556c09] 若有如是修習念身・如是廣布者・彼諸善法・盡在其中・謂・道品法也。若彼有心・意解遍滿・猶如・大海・彼諸小河・盡在海中。若有如是修習念身・

如是廣布者，彼諸善法，盡在其中，謂·道品法也。

[556c13] 若有沙門、梵志，不正立念身、遊行少心者，彼為·魔波旬·伺求其便，必能得也。所以者何？彼沙門、梵志，空，無念身故；猶如·有瓶，中空，無水，正安著地；若人持水來瀉瓶中，於比丘意·云何，彼瓶如是當受水不？」

[556c18] 比丘答曰：「受也。世尊！」

「所以者何？彼空，無水，正安著地，是故必受。」
[556c20] 「如是，若有沙門、梵志，不正立念身、遊行少心者，彼為·魔波旬·伺求其便，必能得也。所以者何？彼沙門、梵志，空，無念身故。」

若有沙門、梵志，正立念身、遊行無量心者，¹⁶彼為·魔波旬·伺求其便，終不能得。所以者何？彼沙門、梵志，不空，有念身故；猶如·有瓶，水滿其中，正安著地；若人持水來瀉瓶中，於比丘意·云何，彼瓶如是復受水不？」

[556c27] 比丘答曰：「不也。世尊！」

「所以者何？彼瓶水滿，正安著地，是故不受。」
[556c29] 「如是，若有沙門、梵志，有正立念身、遊行無量心者，彼為·魔波旬·伺求其便，終不能得。所以者何？彼沙門、梵志，不空，有念身故。」

若有沙門、梵志，不正立念身、遊行少心者，彼為·魔波旬·伺求其便，必能得也。所以者何？彼沙門、梵志，空，無念身故；猶如·力士，以大重石，擲淖泥中，於比丘意·云何，泥為受不？」

¹⁶ 四無量、四無量心(*catasso appamaññāyo* (Pāli); *catvāry a-pra-māṇāni* (Skt.))，包括慈無量心、悲無量心、喜無量心、捨無量心。

[557a07] 比丘答曰：「受也。世尊！」

「所以者何？泥淖、石重，是故必受。」

[557a08] 「如是，若有沙門、梵志，不正立念身、遊行少心者，彼為魔波旬。伺求其便，必能得也。所以者何？彼沙門、梵志，空，無念身故。

若有沙門、梵志，正立念身、遊行無量心者，彼為魔波旬。伺求其便，終不能得。所以者何？彼沙門、梵志，空，有念身故；猶如力士，以輕毛氈，擲平戶扇，於比丘意，云何，彼為受不？」

[557a15] 比丘答曰：「不也。世尊！」

「所以者何？毛氈，輕闡，戶扇，平立，是故不受。」

[557a17] 「如是，若有沙門、梵志，正立念身、遊行無量心者，彼為魔波旬。伺求其便，終不能得。所以者何？彼沙門、梵志，空，有念身故。

若有沙門、梵志，不正立念身、遊行少心者，彼為魔波旬。伺求其便，必能得也。所以者何？彼沙門、梵志，空，無念身故；猶人求火，以槁木為母，以燥鑽，鑽，於比丘意，云何，彼人如是，為得火不？」

[557a24] 比丘答曰：「得也。世尊！」

「所以者何？彼以燥鑽，鑽於槁木，是故必得。」

[557a25] 「如是，若有沙門、梵志，不正立念身、遊行少心者，彼為魔波旬。伺求其便，必能得也。所以者何？彼沙門、梵志，空，無念身故。

若有沙門、梵志，正立念身、遊行無量心者，彼為魔波旬。伺求其便，終

不能得。所以者何？彼沙門、梵志、空，有念身故；猶、人求火，以濕木為母，以濕鑽、鑽，於比丘意，云何，彼人如是，為得火不？」

[557b04] 比丘答曰：「不也。世尊！」

「所以者何？彼以濕鑽，鑽於濕木，是故不得。」

[557b05] 「如是，若有沙門、梵志、**正立念身**、遊行無量心者，彼為、魔波旬、伺求其便，終不能得。所以者何？彼沙門、梵志、空，有念身故。

[557b08] 如是、修習念身、如是、廣布者，當知有十八德。云何十八？

比丘者，能忍飢渴、寒熱、蚊虻、蠅蚤、風日所逼，惡聲、捶杖亦能忍之，身遇諸疾，極為苦痛，至命欲絕，諸不可樂，皆能堪耐。如是、修習念身，如是、廣布者，是謂第一德。

[557b13] 復次，比丘！堪耐不樂。若生不樂，心終不著。如是、修習念身，如是、廣布者，是謂第二德。

[557b15] 復次，比丘！堪耐恐怖。若生恐怖，心終不著。如是、修習念身，如是、廣布者，是謂第三德。

[557b17] 復次，比丘！生三惡念——欲念、恚念、害念。若生三惡念，心終不著。如是、修習念身，如是、廣布者，是謂第四、五、六、七德。

[557b20] 復次，比丘！離欲、離惡、不善之法，至得第四禪成就遊。如是、修習念身，如是、廣布者，是謂第八德。

[557b22] 復次，比丘！三結已盡，得須陀洹，不墮惡法，定、趣正覺，極受七有，

天上、人間・一往來已・而得苦際。如是・修習念身・如是・廣布者・是謂第九德。

[557b25] 復次・比丘！三結已盡・婬、怒、癡薄・得一往來・天上・人間；一往來已・而得苦際。如是・修習念身・如是・廣布者・是謂第十德。

[557b28] 復次・比丘！五下分結盡・生於彼間・便・般涅槃・得不退法・不還此世。如是・修習念身・如是・廣布者・是謂第十一德。

[557c02] 復次・比丘！若有・息・解脫¹⁷離色・得無色・如其像定¹⁸身作證・成就遊・而以慧觀・知漏、斷漏。如是・修習念身・如是・廣布者・是謂第十二、十三、十四、十五、十六、十七德。

[557c05] 復次・比丘！如意足、天耳、他心智、宿命智、生死智；諸漏已盡・得無漏心解脫、慧解脫・於現法中・自知、自覺¹⁹自作證・成就遊：『生已盡・梵行已立・所作已辦・不更受有・知如真。』如是・修習念身・如是・廣布者・是謂第十八德。如是・修習念身・如是・廣布者・當知有此十八功德。』

[557c11] 佛說如是。彼諸比丘聞佛所說・歡喜奉行。

《念身經・第十》竟

.....

¹⁷ 息(santa (Pāli); śānta (Skt.))・止息、寂靜。解脫，包括心解脫(cetovimutti (Pāli); ceto-vimukti (Skt.) 透過心念之解脫、心意之解脫)，與慧解脫(paññāvimutti (Pāli); prajñā-vimukti (Skt.) 藉由智慧之解脫)。

¹⁸ 如其像定(tathārūpaṃ iddhābhisaṅkhāraṃ abhisāṅkhāsi (Pāli))・造作像這樣的神通作為、實行如此的神通作為。

¹⁹ 於現法中(ditṭheva dhamme (Pāli); drṣṭaiva dhamme (Skt., drṣṭa-eva + dharme))・在切要的單位項目之正好可觀看的時段、現法、就在當生中。